

20.Jumelage 2016 LIONS-Distrikťů

122-CZ/SK, 111-BO a 111-BN

v Bambergu se konala ve dnech od 06. do 08. 05. 2016

Jumelage se zůčastnilo 40 českých a 33 německých Lionů, někteří s doprovodem.

Do Bambergu cestovala část našich Lionů autobusem z Prahy, ostatní pak individuálně. V pátek kolem 15,00 jsme dorazili do hotelu Europa Bamberg, kde byla většina z nás také ubytována. V 18.30 následovala pak společná pěší cesta k pivovarské restauraci Mahrs Bräu, kde jsme spolu s německými přáteli společně povečeřeli.

V sobotu v 10,00 začal program prohlídkou města Bamberg v německém i českém jazyce. Tlumočník do ČJ profesionálně zvládnul svou práci a plynou česťinou seznámil ůčastníky se zajímavostmi a památkami historické části města. Poté následovala návštěva Dómu spojená s varhaním koncertem, po kterém jsme poobědvali v pivovarské restauraci Ambräusianum. Někteří zájemci poté využili příležitosti komentované prohlídky Dómu, prohlídky Schlenkerla a Rosengarten – Růžové zahrady. Ostatní se věnovali individuální prohlídce města.

V 17,00 začalo v Hotelu Europa společné zasedání kabinetu. Společného zasedání se zůčastnili:

DG Martin Landmesser (MD 111 BO); PGRV Wilhelm Siemen (MD 111 BO); VG Dr. Peter Gröger (MD 111 BO); 2. VG Prof. Dr. Ernst-Dietrich Kreuser (MD 111 BO); 3. VG Doris Biersack-Press (MD 111 BO); Prof. Dr. Wolfgang Spindler (MD 111 BO); PDG Dr. Werner Hein (MD 111 BO); PDG Reinhold Waldecker (MD 111 BO); M/FA Herbert Fenkl (MD 111 BO); P Karl-Heinz Frenzel (MD 111 BO); Elfi Daschner (MD 111 BO); JUM Doina Schickentanz (MD 111 BO); ZCH Christiane Siemen (MD 111 BO); KIR Hanna Cordes (MD 111 BO); 2. VG Markus Kießling (MD 111 BN); IPDG Gerhard Distler (MD 111 BN); KIR Manfred Teller (MD 111 BN); Peter Grünewald (MD 111 BN); 2. VG Lea Janků (D 122); PDG JUDr. Emilie Štěpánková (D 122); PDG JUDr. Radim Dvořák (D 122); JUDr. Svatava Němková (D 122); JUDr. Jaroslav Novotný (D 122); KIR Petr Humpolík (D 122); KIT Jan Haur (D 122)

Jednání kabinetů zahájil svou pozdravnou řečí DG Martin Landmesser. Při té příležitosti omluvil DG Josefa Ahmanna, který se z rodinných důvodů nemohl zůčastnit. Poté pozdravil zástupce všech tří distriktů Prof. Dr. Wolfgang Spindler, který jako prezident Lions klubu Bamberg byl v roce 1990 patronem při zakládání prvních pražských Lions klubů. Prof. Dr. Wolfgang Spindler promluvil o zkušenostech a pozitivním vývoji vztahů mezi distrikty. PDG Dr. Werner Hein ocenil zásluhy Prof. Dr. Jaroslava Slípky na rozvoji mezinárodních vztahů. DG Martin Landmesser seznámil ůčastníky s distriktními projekty, jejichž obsahem bylo např. vytvoření fondu na pomoc uprchlícím ve výši

10 000 EUR. Dalším tématem byla příprava oslav stoletého jubilea hnutí Lions. VG Lea Janků seznámila německé Liony s aktivitami a cíly našeho distriktu D-122 a poděkovala za milé přijetí na společném setkání.

VG Dr. Petr Gräger z distriktu Bayern Ost nás pozval k těmto oslavám, které se budou konat 01. 04. 2017 v Regensburgu.

S celým obsahem zápisu z jednání kabinetů, který zapsala Hanna Cordes, se můžete seznámit v připojeném originálním dokumentu.

Naše poděkování patří všem organizátorům i zúčastněným, zvláště pak zmocněncům pro mezinárodní vztahy obou německých distriktů Hanně Cordes a Manfredu Tellerovi za perfektní organizaci Jumelage a nezapomenutelné zážitky, které jsme si z Bambergu odvezli. Během slavnostního večera spojeného s večerí došlo k vzájemnému předání drobných dáreků jako upomínky na 20.výročí společné Jumelage.

Zásadní podíl na jejich přípravě měly členky LC Plzeň Bohemia, kterým patří vřelý dík.

Rád bych také poděkoval Honzovi Haurovi, který mne bez váhání zastoupil v překladech projevů do ČJ.

V neděli se po snídani a rozloučení všichni vydali na zpáteční cestu do svých domovů.

Již dnes byly zahájeny přípravy následující Jumelage pro příští rok, která se bude konat ve dnech 05. – 07. 05. 2017 v Bayreuthu.

Petr Humpolík

zmocněnec kabinetu D-122 pro mezinárodní vztahy